

CONTENTS

Preface	ix
♦ PART I: ANCIENT CELTIC EUROPE	
§§1-2. Two Gaulish Religious Inscriptions	1
§1. The Tablet of Chamalières	2
§2. The Tablet of Larzac	3
The Classical Authors on the Ancient Celts	
§§3-16. Pre-Posidonian Authors	5
§3. Hecataeus of Miletus	5
§4. Herodotus	5
§5. Plato	6
§6. Aristotle	6
§7. Ephorus	6
§8. Theopompus	6
§§9-10. The Celts of the Balkans & Alexander the Great	7
§11. Sopater	7
§12. Phylarchus	8
§13. Anonymous poet	8
§14. Polybius	8
§15. Pseudo-Scymnus	9
§16. Nicander of Colophon	10
§§17-20. The Posidonian Tradition	
§17. Athenæus	10
§18. Diodorus Siculus	12
§19. Strabo	15
§20. Julius Cæsar	20
§21. The Gauls' Invasion of Rome (Livy)	26
§22. The Gauls' Invasion of Greece (Justin)	28
§§23-37. The Classical Authors on the Druids	30
§38. The Skull Cup (Livy)	36

§39. The Foundation of Gaul (Diodorus)	37
§§40–41. The Foundation of Marseilles	38
§42. King Catumandus and the Dream-Vision of the War-Goddess (Justin)	39
§§43–44. The Poisoned Libation	40
§§45–49. Ancient Celtic Women Leaders	
§45. Onomāris	42
§46–47. Boudīcā	43
§48. Veledā (Tacitus)	44
§49. Cartimandua (Tacitus)	45
§§50–64. Ireland before St Patrick (Avienus, Strabo, Isidorus, Tacitus, Ptolemy, Solinus, Ammianus Marcellinus, Pacatus, Jerome, Symmachus, Claudian)	46

◆ PART II: EARLY IRISH AND HIBERNO-LATIN SOURCES

§§65–72. Early Irish Dynastic Poetry	51
§65. Mess-Telmann	52
§66. Bressual Beolīach	52
§67. <i>Nidu dīr dermait</i>	53
§68. Núadu Necht	54
§69. Móen Óen	57
§70. <i>Mára galgata</i>	58
§71. <i>Lug scéith</i>	58
§72. <i>Eochu art ara chridethar cathrai</i>	58
§§73–86. Tales from the Ulster Cycle	59
§73. The Conception of Conchobor son of Nes	59
§74. An Anecdote about Athairne in <i>Bretha Nemed</i>	63
§75. Athairne's Greediness	64
§76. Athairne & Amairgen	65
§§77–78. Cú Chulainn & Senbecc	66
§79. Cú Chulainn & Fedelm	67

§80. The Story of Mac Dá Thó's Pig & Hound	68
§81. Bricriu's Feast	76
§82. The Intoxication of the Ulstermen	106
§83. The Adventure of Nera	127
§84. The Death of Lóegaire Buadach	132
§85. The Death of Fergus Mac Róich	133
§86. The Death of Cú Chulainn	134
§§87-91. Mythological Tales of Pre-Christian Kings	144
§87. The Origin of Dowth	144
§88. The Taking of the Hollow Hill	145
§89. The Wooing of Étaín	146
§90. The Destruction of Dá Derga's Hostel	166
§91. The Adventure of Cormac Grandson of Conn	184
§92. Wisdom Literature: The Testament of Morann	188
§§93-96. Selections from the Finn Cycle	194
§93. The Boyhood Deeds of Finn	194
§§94-96. Severed Heads at Feasts	201
§97. The Adventures of the Sons of Eochaid Mugmedón	203
§§98-99. Patrician Texts from the Book of Armagh (Excerpts)	209
§§100-101. The Death of Diarmait Mac Cerbaill	212
§§102-105. Tales of Mongán	217
§106. The First Utterance of Aí Son of Ollam	222
§107. The Story of Tuán Son of Cairell	223
§108. The Book of Invasions	226
§108/1. The Birth of Áed Sláine	272
§108/2. <i>Fingal Rónáin</i>	274
§108/3. The Story of Mis and Dubh Rois	282
§109. From Giraldus Cambrensis's <i>Topographia Hibernie</i>	286

♦ PART III: BRITTONIC AND BRITTONIC LATIN SOURCES,
MOSTLY WELSH

§110. <i>Historia Brittonum</i>	289
§§111-136. Early Welsh Heroic Poetry	304
§111. The Elegy of Cunedag	304
§§112-115. Poems Mentioning Arthur	307
§112. <i>Gereint fil. Erbin</i>	308
§113. <i>Preibeu Annwryn</i>	309
§114. <i>Pa Gur yv y Porthaur?</i>	311

§115. The Death-Song of Uthyr Ben	314
§116. <i>Trawsganu Kynan Garwyn</i>	315
§117. <i>Y Gododdin</i>	318
§§118–128. Poems & Tales Relating to Uryen of Reget & His Dynasty, The Kynverching	356
§118. <i>Gweith Gwen Ystrat</i>	356
§119. <i>Uryen Erechwyb</i>	357
§120. <i>Canu Taliesin V</i>	359
§121. <i>Gweith Argoet Llwyfein</i>	361
§122. Arise, Reget, glory of kings!	362
§123. <i>Yspeil Taliessin</i>	364
§§124–126. The Saga <i>Englynion</i> about Uryen's Head & Corpse	366
§127. The Soul of Owein Son of Uryen	368
§§128–130. Three Welsh Texts Pertaining to Modron, Mabon, & The Kynverching Dynasty	368
§§131–132. Poems about Cadwallon Son of Cadfan	372
§§133–139. Poetry Relating to Cynddylan	378
§133. <i>Marwnad Cynddylan</i>	378
§§134–138. <i>Canu Heledd</i>	381
§139. <i>Bryein Eccluys Teliau</i>	384
§140. The Poetry of Llywarch Hen	385
§§141–142. Two Breton Foundation Legends	405
§143. The Martial Eulogy of Iudic-hael	409
Special Names and Terms	411
Index	420
Previously Published Material	428
Map section	429

INDEX

- Aber Cuawg, 385-6
 Aberffraw, 378
 Adam and Eve, 226
 Adam, 160, 226, 237, 242, 256
 Addonwy, 329
 adgarios, 413
 Adriatic, 7, 16
 Adsagsona, 3-4
 Áed Sláine, 268, 272-4
 Áed son of Brec, 273
 Áedán son of Gabrán, 217
 Aeddan (?=Áedán son of Gabrán), 344
 Áedán son of Diachna Lára, 278
 Aeneas, 290-93
 Aergol, 317
 Aeron, 326-7, 333, 340-1, 353, 362, 365
 aes dáno, 187, 413
 Æthelfrith, 300-2, 363
 Affrai, 341
 Africa, 227, 271
 Agnoman, 223-4, 228, 230-6, 241, 243, 248, 257, 271
 Agricola, 44, 48
 Aí son of Ollam, 258
 aí, 222
 Ailbe, 68, 75
 Ailenn, 52, 53
 Ailill and Medb, *see also* Medb and Ailill, 63, 69-70, 75, 91-4, 113, 127-133, 174
 Ailill Áulomm, 269
 Ailill mac Mágach, 80, 87
 Ailill Molt, 206-7
 Airgialla, 238, 241, 268
 Alba, 213-4, 227, 237, 261, 268, 290 (in Trojan legend)
 Albanus, 227
 Albiones, Albidia, 47, 405
 Alesia, 38
 Alexander the Great, 7
 Alps, 8, 14-6
 Amaethon, 411
 Amaigen (this name refers to more than one figure in Irish tradition), 65-6, 81-4, 106-7, 118, 183, 263-71
 ambacti, 22
 Ambrosius (Emrys), 294, 297, 299, 313, 414
 Amr son of Arthur, 303
 Andrasta, 43
 Aneirin (Neirin), 318-21, 328, 334, 347
 Aneruestus, 9
 anflaithi (un-kings), 51
 Anglesey (Mona, Môn), 24, 313, 315
 anguinum, 32
 Anlúan mac Mágach, 74
 Annwyn, 309-10, 368-9, 411, 413, 417, 418
 Apollo, 22, 28
 Argoed (Welsh place-name 'land before the forest', refers to more than one place), 340, 383, 388
 Ariamnes, 8
 Aristotle, 30
 Aristoxene, 39
 Ark of the Covenant, 291
 Armorica, 35, 47, 290, 405, 408, 396
 Artemis, 41-2
 Arthur, 299-300, 303, 307-14, 319, 326, 379, 406, 412, 413, 414, 415, 417, 418, 419
 Arverni, 16-7
 Ascanius, 290-1, 293
 Asia, 227, 228
 Assyrians, 30, 35-6
 Áth Cliath (Dublin), 56
 Athirne, 64-6
 Athrwys, 341
 Attacotti, Atticotti, 49
 Augustus, 31, 49
 Aurelian, 35
 Ausoc, 406-8
 Babylonians, 30
 bachlach ('churl'), 103-5
 Bactrians, 36
 Badb, 254-5, 259, 262
 Badon, Battle of (?516), 300, 307
 Bamburgh, 364
 Banba ('Ireland' and Ireland's goddess), 164, 228, 254-5, 258, 262-3, 266
 banfhéinnidi, 195-7
 Bannawg, Bannog, 331, 403
 bards, ancient Celtic, 11, 13, 18, 31
 Baschurch (Egwylwyssau Bassa), 381
 Bayeux, 35
 Bé Find, 153, 159-60
 Bede, 372
 Bedwyr, 312
 Belenus, 35
 Belgae, Belgi, 16-7, 24
 Beltaine, 199, 218, 413
 Beó ('Living', name of supernatural sow), 197
 Bernicia, Berneich, Bryneich, 300-1, 304-5, 335-6, 347, 361, 363, 364, 376-8, 413
 Bituitus, 11
 Bleiddgi, 330, 342
 Bleiddig son of Beli, 330
 Bóand, Boind, (the River Boyne, and its personifying deity), 146, 259-60, 413, 414
 Bodb, *see also* Badb, 111, 116
 Boii, 8, 16
 Bordeaux, 35
 Boyne, River, *see also* Bóand, Boind, 66-8, 111, 147-8, 170, 182, 198, 219, 247, 252, 261-2, 411, 418
 bracae, 13
 Brahmins, 30, 35
 braint, breint, 45, 383-4, 411
 Brân, son of Ymellyrn, 395
 Brea daughter of Colmán, 273
 Bréfné, Bréifne, 157-60, 250
 Brega, 77-8, 85-7, 100, 106, 111, 169, 171, 175, 241, 250, 259, 273-4
 Bregmag, 138

- Bregon, 231, 235, 249–50, 256,
263–8, 271
- Bregon's Tower, 103, 231, 263
- Breichiawl, 331
- Brenemium, 363
- brenin, 411
- Brennus (the name refers to two
different Gaulish leaders), 15,
27–9
- Bres son of Elatha, 228
- Bresal Bódíbad, 144
- Bretons, 408–10
- Bri Éile, 198, 200
- Bri Léith, 64, 145–6, 150–6, 162,
164
- Brian Bóroma (Brian Bórtú), 207
- Bricriu, 71, 76–87, 92, 111–2, 123,
131
- Bridei son of Bili, Pictish King,
300
- Brigantes, 45–6, 370, 411, 412
- Brigantia, 370
- Brigit, Brigid, Saint, 221, 286–7,
370, 411
- Britons, Brython, 289–95, 299–
302, 328, 333, 340, 365, 369, 405–
6, 396, 412
- Brittany, 35, 47, 290
- Britto, 291, 293
- Brittonic, 405, 407, 411
- Bro Gueroc, 407
- Bro Leon, 406
- Brochfael, 317
- Brug na Bóinne (Newgrange), *see*
also Síd in Broga, 146–53, 259,
262 414, 419
- Brutus, 289, 292–3, 405
- Brycheiniog, 317
- Brythonic, 413
- Buddwan son of Bleiddwan, 342
- Büelt, 299, 303
- Bufon, 323
- Cabal (Cafall, Arthur's dog), 303
- Cadell, Catell, 315, 378
- Cadfan, 372
- Cadfannan, 335, 346, 350
- Cadiz, 6
- Cadwal, 341
- Cadwaladr, 302
- Cadwallon, 40–5, 301–2, 320, 372,
374–7
- Caepio, 15
- Cæsar, Julius, 5, 16, 20–5, 38, 47,
49
- Cairell, 223, 225
- Cairenn, 203–4
- Cairpre Lifechair, 53, 58, 137–40,
185, 187
- Caledonian Forest, 299
- Calidonians, 49
- Camlann, Battle of (?537), 307
- Cammā, 40–2
- Camulodūnum, 44
- Cantium (Kent), 24
- Cappadocia, 15
- Caradawg, 343–5
- Carn Lecca, 179, 184
- Carthaginians, 6
- Cartimandua, 45–6, 414, 423
- Caspian Sea, 230, 232, 233, 241
- Catgabail, 302
- Cath Paluc, 313
- Cathbad, 59–63, 84, 96, 108, 110–3
- Cato, 50
- Catraeth (Catterick), 318–22, 326,
333, 336–8, 341–4, 347, 350–3,
356, 364, 374
- Catumandus, 39, 40, 372
- Ceidiaw's son, 353
- Celtica, 5, 6, 15, 19, 37, 47
- Cenau son of Llywarch, 347
- Cenél nGabraín (in Dál Riata),
328
- Ceny son of Llywarch, 394
- Ceredig, 343
- Cerna, 169, 171
- Cesair, 235, 236, 237, 238, 239, 242
- Cet mac Mágach, 71–4, 94
- Chaldeans, 30, 36
- Cham, son of Noah, 293
- Champion's Portion (curadmir),
76, 79, 80, 85–7, 92–3, 96, 97–
105
- chariot(s), 8, 12, 23, 25, 40–3, 53, 55,
66–9, 72–5, 82, 85–90, 96, 107,
111, 120, 125, 127, 133–43, 169, 175,
178–9, 221
- Chester (Caer), 363, 373
- Chiomara, 9
- Christ, 246–8, 253, 288, 294, 300,
302, 376
- Cian, 331, 336
- Ciarán, Saint, 273
- Cilydd, 329, 338
- Cimbri, 14, 17
- Cimmerians, 14
- Cisalpine Gaul, 8, 414
- Civilis, 44
- Claudius, 31, 33, 35, 46, 373
- Clonmacnoise, 216
- Clusium, 26
- Clyde, River, 363
- Cnucha, battle of, 194–5, 198
- Coel Hen Godebog, 362
- Coeling (descendants of Coel
Hen Godebog), 305, 307, 318–9
- Colline Gates, 27
- Colmán Mór, 273
- Colum Cille (Columba), Saint,
221, 225, 238, 248, 264, 414, 423
- Conaire Már, 168–83, 268
- Conall Cernach, 73–4, 78–81, 84–
6, 89, 93–4, 97, 98, 102, 104,
107, 118, 135, 141–3, 166, 180–4
- Conan Meriadoc, 405
- Conchobor son of Nes, 59–63,
68, 69–88, 92–3, 96–8, 102–12,
117–21, 124–7, 132, 135–6, 152–4
- Concolitanus, 9
- Conn Cét-chathach, 54, 58, 414
- Connacht, 69–75, 92, 122, 129,
132–3, 170, 174, 183, 197–8, 215,
237, 241, 244, 252, 254, 269,
288, 414, 423
- Connachta, Connachtmen, 71, 74,
238
- Corco (Corcu) Duibne, 237, 263,
268
- Corco Loígde, 269
- Corco Mruad, 268
- Corineus, 405

- Cormac mac Airt (Cormac the grandson of Conn), 84, 107, 133, 184, 414, 423
 Cormac mac Cuillénáin, 202
 Cormac, king of Ulaid, 167
 Cornwall, 317
 Cráeb Ruad, 76, 102, 109
 cráeb sídamail, 184
 Craumthann Nia Náir, 69, 188
 Creidne the artisan (smith, wright), 253–5, 260
 Cruachu, Cruachan, 76, 80, 87–8, 91–8, 105, 127–9, 200, 210, 414, 419
 Cruithne, pl. Cruithni, 60, 197
 Cú Chulainn, 66–8, 78–87, 91–113, 117, 122–7, 130–1, 134–43
 Cú Roí, 75, 85–7, 99–102, 105, 111–122, 138
 cú ('hound'), 414
 Cuailnge, 235, 256, 264, 268, 271
 Culhwch, 414
 cumals (slave women and equivalent unit of value), 167–8, 218
 Cunedag, Cuneda, Cunedda, 292, 301, 304–7, 415, 417, 418, 423
 curadmír ('champion's portion'), 415
 currachs, 214, 216
 Cyfwlch, 338
 Cynan Garwyn, Kynan, 317
 Cynddylan, Cynðylan, 378–83
 Cynddilig, 399, 388
 Cynddylic of Aeron, 327, 353
 Cyndrwynyn (dynasty in Powys), 379
 Cynetes, 5
 Cyngen, 317
 Cynhafal, 322
 Cynon son of Clydno, 326, 333, 340–1, 345, 349
 Cynwal, 348
 Cynwan (?= Cynon), 344
 Cynwyd, 400
 Cyny son of Llywarch, 346
 Dá Derga, 166, 171, 175–83
 Dagda, the, Dagán, *see also*
 Eochaid Ollathair, 117–8, 145–51, 254–61, 415, 416, 423
 Dagobert (7th-century Frankish king), 408–9
 Dál Cais, 269
 Dál Fiatach, 225, 268
 Dál Moga, 268
 Dál nAraide, 112, 238
 Dál Riata, 241, 268, 292
 Dám-octor, 292
 Danube, 5, 7, 20, 42
 Dechtine, 107
 Dee, River, 403
 Deimne, Deimne Finn (= Find mac Cumáill), 195–8
 Deira, 301, 318–20, 323, 331, 340, 415
 Déisi, 268–9
 Delphi, 14–5, 28–9
 Derwenydd, Falls of, 355
 Devon, 308
 Dian Cécht, 148, 253–5, 258–60
 Diana, 29
 Diarmait son of Cerball, 212–6, 264, 272
 díbergach (brigand), 415
 Dicalydones, 49
 díchetal di chennaib, 198
 Dinogad, 355
 Diocetian, 34
 Dis, 23
 Divitiacus, 31
 Dodder, River, 181–2
 Dogfeiling, 378
 Domnall Brecc, 327–8
 Dôn, 407, 413, 419
 Donegal, 287
 Donn Désa's sons, 168, 170, 176,
 Donn son of Míl, 250, 264–9, 415
 druid(s), 14, 21, 30–6, 59, 61, 108, 110, 113, 121, 141, 168, 180, 204, 209, 211, 214–6, 222, 230, 240, 261, 267
 drúidecht ('druidry, magic'), 59, 63, 134, 144
 Druim Snechtai, Book of, 160
 Drúth ('jester, fool'), 180–1
 Dubh Rois, 282–8
 Dublin, *see also* Áth Cliath, 166, 169, 173, 188, 194, 209
 Dumbarton, 324, 363, 370
 Dún Delga, Dún nDelga, Dundalk, 86, 107, 111
 Dunod, 394–5, 403
 Dunoding, 373
 Dunseverick, 275–9
 Durrow, 221
 dux bellorum, 299
 Dwg son of Llywarch, 393, 394
 Dyfed, 292, 298, 317
 Dyfneint (Devon and Cornwall), 415
 Eanfled daughter of Edwin, 300, 302
 Easter, 293, 302
 Éber Donn, 264–9
 Éber Scot, 230–2, 271
 Éber son of Ír, 268–70
 Eccet Salach, 65–6
 Echaid's daughter, 274–81
 Edwin of Northumbria, 300–1, 372–6
 Efriddyl, Efríðyl (Urien's sister), 367, 370
 Eglwysseu Bassa, 381, 383–6
 Egypt, 229, 230, 247, 263, 270
 Egyptians, 30, 36, 292
 Eidín, Eidyn (Edinburgh), 312, 320, 323–4, 328, 332–3, 338–40, 352
 Einiawn, 374, 377
 Eithinyn, 323–4, 346
 Eithne daughter of Brénainn, 273
 Elcmar, 146–8, 258–61, 416, 424
 Elffin (the name of more than one Welsh figure), 345, 396
 elfyb ('surface of the earth'), 413
 Elg ('Ireland'), 52
 Elmet, Elfed, Eluet, 301, 333, 374, 377
 Elnó, 395
 Emain Macha, 75–8, 85–7, 95–6, 99, 102, 105–9, 134–6, 141–3
 Embreis Guletic (Ambrosius, Emrys), 297

- Emer (Cú Chulainn's wife), 80-4,
96, 107-8, 143
- Emrys, 416, 424
- englyn(ion), 346, 381, 403-4, 416
- Eochaid Airem, 153-8, 163-5
- Eochaid Feidleach, 166-7
- Eochaid Mugmedón, 203
- Eochaid Ollathair, Eochu
Ollathair (= The Dagda), 146,
254
- Eochu Sálbuide, 59
- Éoganacht Caisil, 269
- Éoganacht Locha Léin, 269
- Erebus, 34
- Erechwyb, Erechwydd, 343, 362,
364, 369-72, 395
- Éremón, 235, 262, 264, 267-71
- Ériu, 254-5, 258, 262-3, 266
- Erthgi, 338
- Eryr Eli, 382
- Eryri, 296
- Étaín, 146-56, 159-67
- Étar, 152-3, 167
- Eterscéil, 163, 166-8, 171, 176, 180
- Ethne the Fair-haired, 210
- Etruria, 26
- Etruscan, 26
- Euddaf, 351
- Euxenus, 38-9
- Euxine, 5
- Faustus, 299
- Fedelm Foltcháin, 68
- Fedelm the Red-haired, 210
- Fedelm, 1, 67-8, 80-1, 84, 416,
424
- Feidlimidh mac Criomthainn
(Fedlimid mac Crimthainn),
282-3
- féinnid, pl. féinnidi, 60, 195-6,
199-201
- feis Temro, 154, 215
- Féni, 69
- Féníus Farsaid, 228, 231, 270
- Fer Caille, 173, 177
- Fer Rogain, 168, 175-81
- Feradach Find Fechnach, 53, 55,
79, 188, 192-3
- Fergus mac Róich, 77, 79, 92,
102-3, 130, 133
- Fergus son of Leti, 79
- Fferawg, 345
- Fiachna Lurga, 217
- Fiachna son of Delbaeth, 222
- fian, pl. fiana, 54-5, 58, 178, 195-
200,
fianaigecht, 194-5
- fídhcell, 67-8, 93, 100, 131, 156-9,
187, 197, 276
- file, pl. filid, 413, 416
- Find Fíli, 53
- Find mac Cumail, 218, 416, 419
- Finnéces, 198
- Finnén of Mag Bile, 264
- Finnia, 223-5
- Finnian, Saint, 223, 238, 273
- Fintan son of Bóchra, 198, 225,
237, 264
- Fir Bolg, 224, 228, 235-6, 246-53
- Fir Domnann, 224, 228, 235-6,
246, 252
- Firth of Forth, 321-2, 332
- Flame-bearer (Fflamdwyn), 361-2,
368
- Flann Mainistrech, 214, 259
- Flood, the 226-7, 230, 235-43,
264, 290, 293
- fód seachráin, 'stray sod', 205
- Fomoiri, 52, 238, 241-7, 253, 259,
262-3
- ford of Morlas, 391
- Forgall Manach, 80-4, 107
- Fothad Airgdech, 218-9
- Fotharta, 268
- Fótlá (Ireland), 254-5, 258, 262-3,
266, 268
- Forth, River, Firth of, 339
- Fuamnach, 150-5, 164
- Gades (Cadiz), 6, 103
- Gáedel Glas, 229, 231, 247
- Gáedel (Gael), 234, 270
- Gaelic, 229-30
- Gaels, 102, 227-32, 235, 242, 256-
7, 263-4, 269-71
- Gaesatae, 8
- Gailéoin, 224, 228, 235-6, 246,
252
- Galatae, Galatians (or Gauls), 8,
9, 14, 16, 30, 35-8, 41
- Galates, 38
- Galatia, 38, 40
- Gallic, 16, 18
- geis, pl. geis(s)i, gessi, 110, 130, 136,
169-74, 177, 201-2, 214
- Geoffrey of Monmouth, 407, 416
- Geraint (a common Welsh man's
name), 340, 372
- Gereint son of Erbin, 308
- Germani, Germania, 17, 20, 24
- Germanus, Saint, 295, 298-9
- Gibraltar, 5-6
- Gildas, 374
- Glasgow, 318
- Gleguissing, 296
- Glewlywd (Gafaelfawr), 311
- Gloucester, 299
- Gobeu, 361, 363
- Godebawg, *see also* Coel Hen
Godebog, 338
- Gododdin, 318-23, 326-8, 331-7,
342-7, 350, 352-3, 363, 374
- Goibniu, 254-5, 260
- Goll son of Morna, 194
- Gomer, 228, 293
- Gorthyn, 329
- Goueznou (Uuohednou), Saint,
405
- Greid, 342
- Greth, 65, 66
- Grugyn, 321
- Guallauc, Gwallawc, Gwallog, 301,
374, 376, 395
- Gunedota (Gwynedd), 301-2
- Guorthemir, 297-9, 307
- Guorthigirn (Vortigern), 293-9,
302, 307
- Guoyrancgon, 295
- Gwaeddnerth, 332, 350
- Gwanannon, 352
- Gwefr[f]awr, 335
- Gweir the only son of Fferfarch,
355
- Gwen son of Llywarch, 391, 403

- Gwen Ystrat, Battle of, 356
 Gwenabwy son of Gwen, 329, 343
 Gwent, 315, 371
 Gwgawn, 344, 353
 Gwiawn, 344, 353
 Gwid, 345
 Gwlygawd, Gwlyged Gododdin, 344, 353
 Gwrfelling, 340
 Gwyddien (?= Gwydion), 363, 365
 Gwyddno (a fairly common Early Welsh man's name, cf. Breton *Goueznou*), 326–7, 343
 Gwynedd, 293, 296, 301–2, 318–20, 329, 335, 341, 352, 372–6, 397, 409, 415, 417, 418, 419
 Gwynfyd, 346
 Gymnosophists, 30
 Gyptis, 39
 Hadrian's Wall, 295, 304
 Hallstatt, 417
 Ham, son of Noah, *see also* Cham, 226, 227
 Heiddyn, 352
 Heilyn, 348
 Heini, 322
 Heledd, 381
 Helvetii, 17
 Horsa (Hengist's brother), 297
 Hengist, 294–9
 Hengist's daughter, 294
 Heracles (Hercules), 38
 Heracles, 10
 Hercynian Forest/Mountains, 14
 Herodotus, 5, 10
 Hibernia, 24, 48–9
 Hierni, 47
 Hill of Howth, 175
 Himilco, 47
 Hispania, 24
 Humber, River/estuary, 295, 301
 Hyfaidd (a common Early Welsh man's name), 335, 363–4
 Hyperborean, 50
 Iberia, Iberians, 6, 17
 Iðno, 370
 Iernē, 47–8
 Ieuan, 344
 Illyrians, 6
 imbas forosnai, 67, 198
 Inber Colptha, 170, 200–1, 268
 Incomaris Grammaticus, 408
 Indians, 30
 Ingcél Cáech, 170–82
 Insubres, 8
 Iona, 221
 Ionia, 38
 Ír, 250, 264, 267, 271
 Isle of Man, 24, 290, 292
 Isle of Wight, 290
 Israel, 230, 247, 291–2
 Ister (Danube), 5, 7
 Italy, 290
 Íth, 235, 250, 256, 263–71
 Iúdeu, 302
 Iud-hael, 406–8, 424
 Iudicael, Iudic-hael, son of Iud-hael, 406–10
 Japhet, Jafeth son of Noah, 57, 226–8, 237, 258, 263, 293
 Jupiter, 22
 Kei, 311–13
 Kent, 24, 295, 373
 Kildare, 286, 413
 Kintyre, 327–8
 Kynan Garwyn, 315
 Kynfarch, 364–6
 Kynverching, 356, 368
 Kynwydyon (dynasty of Strathclyde), 318–9
 La Tène, 414, 418
 Labraid grandson of Lorc, 56, 57
 laech ('layman, warrior'), 223
 Laigin, 51, 57, 129, 132, 143, 238, 241, 268, 414, 417
 lanciae, 13
 Land of Promise, 184, 186, 187
 Last Judgement, 144
 Lavinia, 290
 Lebor Gabála Éirenn, 52, 227–71, 415, 416, 417
 Leinster, Leinstermen, *see also* Laigin, 51, 52, 53, 57, 65, 68, 71, 134, 171, 174, 196, 215, 218, 286, 413, 414, 417, 419
 Lendabair, 80–4
 Letau (Brittany), 408
 Leth Cuinn, 268
 Lētocētum (Caer Lwygoed, Wall nr. Lichfield), 379
 Liath Macha, 136, 139–43
 Liffey, River and plain, 169, 203
 Ligurians, 5
 Lindisfarne, 364
 lingua Britannica, 405
 Linn Garan, Battle of (= Nechtanesmere 685), 300
 Litanā, Forest, 36
 Llŷr, 394, 418
 Llanfawr, 403
 Llangollen, 393
 Lleu, 321, 332, 367, 370
 Llifiau, 342
 Lloegr, Lloegyr ('England, Lowland Britain'), 332, 373
 Llofan Law Ddifro, 396
 Llongborth, 308
 Lludd and Lleuelys, 417
 Llwyfenydd, Llwyfenyb, 363, 365, 368
 Llyfrddelw, 325
 Llywarch Hen, 318, 319, 385–404, 425, 429
 Lóeg mac Riangaibra, 66–7, 79, 87, 93–5, 107, 110–12, 127, 135–9
 Lóegaire Buadach, 77–81, 84–8, 93–4, 97–9, 102–4, 132
 Lóegaire son of Níall, Lóegaire mac Néill, 209, 418, 425
 Loire, River, 16–7, 19
 Lovernius, 11
 Lucifer, 226
 Lug, Lug son of Eithne, Lug son of Eithliu, 1, 58, 145, 151, 253–5, 261, 273
 Lugaid Mac(c) Con, 212, 269
 Lugnasad, 253, 272
 Lugus, 1–3
 Mabinogi, 310, 407, 412, 415, 417, 418

- Mabon, 1, 368, 369, 370, 371
 Mabon son of Melld, 312
 Mabon son of Modron, 312
 Mac Cécht, 171-2, 176, 180-3,
 254-8, 261-3, 266
 Mac Dá Thó, 68-1, 75
 Mac Glass, 278
 Mac Óc, (Oengus), 145-53
 Macc Con, 212
 Macedonia, 28
 Madawg, Madog (a common
 Early Welsh man's name), 323,
 333, 334, 344, 393
 Máel Fothartaig, 274-6
 Máel Tuile, 281
 Maelgwn (Old Welsh *Mailcwn*),
 301, 374, 397, 418, 425
 Maen son of Llywarch, 393, 397,
 398, 404
 Maeotic Marshes, 231, 263
 Mag Bili, Mag Bile, 223, 264
 Mag Breg, 156
 Mag Line, 217, 218
 Mag Muirthemne, 130, 137, 138,
 140, 149, 241, 244, 248
 Mag nInis, 61
 Mag nÍtha, 223, 238-9, 263
 Mag Tuired, 238, 249, 253-62
 magus, pl. magi, 30, 33, 36, 209,
 290, 295, 296
 Magog, 227, 228, 237, 258
 Mairenn the Bald, 273
 Manannán son of Ler, 153, 164,
 165, 187, 218, 258, 259, 262
 Manau Guotodin, 301
 Manaw (= Manau Gododdin or
 the Isle of Man), 359
 Manawídan son of Llŷr, 312
 Manawyd, 335
 Manx language, 417
 Maponos, 1-3
 Marchleu, 332
 Marro, 334
 Mars, 22
 Marseilles, Massalia, Massilia, 5,
 11, 14, 36-40
 Massaliote Periplus, 46
 Maxen Wledic, 405
 Meath, 171, 220, 414
 Medb and Ailill, Medb and Ailill,
 68, 98, 116, 122, 414, 416
 Medb, 68, 69, 75, 87-95, 98, 113,
 116-22, 129-31, 133,
 Mediterranean, 231, 263, 271
 Medraut, 307
 Meicen, Battle of (633), 301
 Menai, 317, 378
 Mercury, 22
 Merin, 331
 Merlin, 318-9
 Mermin, Merfyn Frych, 292-3
 Mess Buachalla, 168
 Mide, 153-60, 263-4, 268
 Midir of Brí Léith, 64, 145-64,
 258
 Míl Espáine, Miles Hispaniae,
 106, 145, 291; sons of, 224, 236,
 249-50, 256-7, 263-71, 415
 Milan, 418
 Miletus, 5
 Minerva, 22, 29, 40
 Mis, 282-8
 mistletoe, 32
 Modron, 368-70
 Mongán, 217-21
 Mongfhind, 203-7
 Morann, 188
 Morcant, Morgan, 301, 395
 Mordred, 307
 Morfýb, Morfudd, 369
 Morgannwg, 370
 Morial (more than one figure's
 name), 348, 379
 Moried, 352
 Morien, 329, 345
 Morlas, 391, 403
 Morrígain, Morrígan, Morrígu,
 130, 131, 136, 255, 259
 Mugain daughter of Conchrad,
 273
 Mugan, 79, 84
 Muir nIcht (the English
 Channel), 204
 Muirchú, 416, 418
 Muirne Muinchaem, 194
 Munremar son of Gerrcend, 72,
 79
 Munster, 75, 111, 122, 142, 171, 197,
 207, 215, 219, 241, 244, 269,
 414
 Myrddin (Merlin), 318-19
 Nannus, 38-9
 Nantes, 405
 Narbaioi, 5
 Nasamones, 10
 Navan Fort, *see also* Emain Macha,
 416, 429
 Neire, 188, 192-3
 Neirin (Aneirin), 301
 Neithon, 322, 327-8
 Né1, 228, 231, 270
 Nemain, 254-5, 259, 262
 nemed, 191-2
 Nemed, 191, 224, 228, 231, 235-6,
 241-52, 255, 257
 nemeton, 192, 419
 Nennius, 290
 Nes, 59-62
 Newgrange, *see also* Síð in Broga,
 144-6, 412
 Niall Noígíallach (Niall of the
 Nine Hostages), 203, 221
 Nicander, 10
 Nimeth (= Nemed), son of
 Agnoman, 291
 Nimrod's tower, 144, 228
 Noah, 226, 227, 235, 236, 239, 258,
 263, 293
 Northumbria, 300-1, 304, 338,
 372, 374
 Novantae, Novantians, Nouant,
 327, 340, 327
 Nuð Hael, 365
 Nuadu Argatlám, 249, 253, 257,
 259, 260
 Núadu Necht, 54
 Nymphodorus, 10
 Nyrax, 5
 Octha son of Hengist, 295, 299
 óenach, 190, 419

- Oengus in Mac Óc, Óengus Óc,
see also Mac Óc, 117, 258
- Ogma son of Elatha, 145, 151, 253,
258
- Ollam, 222
- Oper Linn Liuan, 303
- Orkney Islands, 56, 290, 291, 295
- Ortiagon, 9
- Osismii, 16
- Oswald of Northumbria, 302
- Oswiu of Northumbria, Oswyð,
300, 302, 338, 378, 318
- Owain son of Urien, Owein, 361,
367-72, 395-7, 400
- Paps of Anu, 199-201
- partaing, 206
- Partholón, 223, 227-8, 235-43,
291
- Patricius, Saint Patrick, 209-11,
221, 225, 292, 414, 416, 418
- Paulinus, 44
- Pelis, 400
- Pembroke, 373
- Pencoed, 363
- Penda of Mercia, 302, 320, 372,
378-9
- Pengwern (?Shrewsbury), 381-3
- Pennawc, Pen(n)awg, 364, 378
- Peredur, 344, 370
- Persians, 6, 30, 33, 36
- Petta, 38
- Pharaoh, 228-30, 270
- Philistines, 292
- Phocaea, Phocaeans, Phocians, 5,
15, 38, 39
- Phrygia, 15
- Pictish, 188
- Picts, 38, 49, 50, 289-94, 300, 302,
318-19, 329, 356
- Pillars of Hercules, 47, 103
- Pobddelw, 325
- Posidonius, 5, 11, 15, 18, 20
- Powys, 363, 382, 383, 388
- Prettani, 14
- Protias, 39
- Protis, 39
- Prydwen (Arthur's ship), 310
- Pwyll, ?393, 412, 417
- Pyll (?son of Llywarch), 344
- Pyll son of Llywarch, 392-3, 395,
402
- Pyrene, 5
- Pyrenees, 5, 14, 15, 17
- Pythagoras, 12, 31, 35, 36
- Pytheas of Massalia, 16
- Rath Cróghan, see also Cruachu,
412, 417
- Rath Mór, 220
- Red Sea, 230, 232, 270, 292
- Reget, Rheged, 300, 320, 356-8,
361-3, 364, 368, 371, 374, 394,
396, 400, 418
- Remi, 21
- Rennes, 405
- Rheinwg, 393
- Rheithfyw, 336
- Rheithun, 349
- Rhine, 8, 17, 20, 31, 44
- Rhipaeen Mountains, 230, 234
- Rhufawn, 345, 353
- Rhufoniawg, 329
- Rhun (?son of Urien), see also
Rün, 395, 401, 402, 418
- Riothamus, 307
- Rome, 26-7, 34-5, 45-6, 49-50
- Rónán, 275
- Rün, 300, 302
- Ryd-y-gyfarthfa, 369
- Sacred Isle, 46
- Samain, 147, 148, 177, 179, 199,
215, 218, 242, 244, 260, 272
- Samnaeans, 36
- Sanas Cormaic (Cormac's
Glossary), 202
- Saxon(s), 40, 45, 49-50, 203, 217,
289, 292, 294, 297-300, 330,
338, 406, 415, 418
- Scots, Scotti, 49, 50, 289, 291,
294-5, 329
- Scotta, 229, 270
- Scythia, Scythians, 6, 14, 103, 227-
35, 241, 247, 263, 270, 271
- Segais, 67
- Segobrigii, 39
- Seine, 16
- Selyf and Sanddef sons of
Llywarch, 393, 402
- Senbecc, 66-7
- Sencha son of Ailill, 77-84, 91-2,
98, 103, 107-13, 121-5, 181
- Senones, 16
- Senyllt's hall, 347
- Sequani, 16, 20
- Seth son of Adam, 226, 293
- Severn, River, 290, 299, 303, 373
- Shem, 226
- Sid ar F(h)emun, 161, 259
- Sid Ban Find, 152, 161
- Sid in Broga (Newgrange), 144-8
- sid, 145, 153, 161-3, 167, 173, 184-5,
198-201, 210, 309
- Silvius, son of Aeneas, 291
- Simos, 39
- Sinorix, 40-2
- Skye, Isle of, 55
- Sliab Fuait, 85-7, 111, 137, 139, 141,
163
- Sliab Mis (Slieve Mis), 238, 266,
269, 283
- soer-nemed, 192
- Spain, 48, 229, 231, 234-6, 253,
257, 260, 263, 268, 271
- Spartans, 6
- Srath Caruin, Battle of (AD 642)
327-8
- Srú son of Esrú, 227, 230, 231, 258
- Stilicho, 50
- Stirling (Iúden), 302
- Strathclyde, 318, 319, 328, 370, 400
- Swale, River, 319, 320
- Sywno, 341
- Tailtiu, 272
- Táin Bó Cuailnge, 1, 63, 130
- Taliesin, Taliessin, Taliösin, 301,
304, 318, 319, 347, 359, 364-5,
374, 406-8, 416, 418
- Tanet (Isle of Thanet), 294, 297
- Tara, Temair, 53-6, 76, 141, 154-7,
160-4, 167, 169-71, 176, 183-4,
187, 195, 197, 203-9, 215, 250,
253-4, 262, 266-9, 272, 416,
418
- Tartessians, 47

- Taurisci, 8
 Tech nDuinn, 413
 Tectosages, 15
 Teifi, River, 298, 373
 Teilo (Teliau), Saint, 370
 teinm láide, 198
 Temair Luachra, 71, 112-6, 135
 Tencteri, 44
 Tethba, 146, 153-4, 157-60, 164-5,
 241
 Tethys, 50
 Thames, 290
 Thracians, 6
 Thule, 49-50
 Tiber, 26, 39
 Tiberius, 33
 Timagenes, 15
 timpán, 67
 Tír Chonaill, 287
 Tírechán, 414, 418
 Tours, 291
 Tren, 381-3
 Trier, 45
 Trinity, 343, 353
 Trin-Tra-Chwardd, 348
 Trojan War, 290
 Trojans, 229
 Tuán Son of Cairell, 152, 223, 238,
 264
 Tuath Bolg, 254, 255
 Tuath(a) Dé (Donann/Danann),
 106, 117, 118, 145-6, 150, 164,
 228, 235-6, 249-56, 259, 261,
 263, 266, 413, 415, 419
 Tuatha Dé ocus Andé, 224
 Tudfwlch, 325
 Tudfwlch, 338, 342
 Tungri, 34
 Turnus, 290
 Tyrrhene Sea, 291-2
 Uí Liatháin, 241-4
 Uí Néill, 171, 208, 221, 412
 Uinniau, 223
 Uisnech (centre of Ireland, also
 occurs as a personal name),
 106-9, 147, 171, 208, 220, 246,
 252, 266, 416
 Ulaid, Ulster, Ulstermen, 59-88,
 91-9, 101-112, 116-7, 130-4, 139,
 141, 143, 152, 166-7, 180, 183,
 201, 212-7, 223, 224, 238, 268,
 287, 412, 413, 414, 416, 417, 419,
 Ulster Cycle, 59, 166, 413, 416,
 417, 419
 Ulsterwomen, 77, 81
 Unhwch, 394
 Unworld, 309, 310
 Urien, Vryen, Urbgen, 300-2, 320,
 356, 343, 358-69, 374, 390-1,
 394-7, 400-3, 418
 Uthir Pendragon, Uth(e)r
 Pendragon, Uthyr Ben, 312, 314,
 419
 Veii, 26
 Velloctatus, 45-6
 Veneti, 16
 Venicones, 336
 Venutius, 45-6
 Verturiones, 49
 Virgin Mary, 300
 Vocontii, 33
 Vortigern, *see also* Guorthgirn,
 293, 307, 405-6, 414, 415
 Vortimer, *see also* Guorthemir, 415
 werewolfing, 170
 Winwæd, Battle of (AD 655), 378
 woad, 24
 Wolstan's son, 323
 Wye, River, 315, 373
 Ydar, 325
 York, 376
 Yrfai, 323, 329
 Ywain (variant of the common
 Welsh man's name *Owain*), 334,
 344, 351
 Zaratus, 35